



Das Programm im Überblick

Gastspiele

Nô trifft Ballett: Strange Stories // Meta-Theater // Leipzig, Lindenfels, 17. und 18. September, 19 h // Dresden, Societaetstheater, 21. September, 20 h // Dessau, Bauhausbühne, 19. September, 18 h **Figurentheater:** Miroku Densho // Hyakki Dondoro // Leipzig, Lindenfels, 19. und 21. September, 19 h // Dresden, Societaetstheater, 23. September, 20 h **Tanztheater:** Ankoku Sekkan // Kanazawa Butohkan // Dresden, Societaetstheater, 24. September, 20 h // Leipzig, Lindenfels, 27. September 19h und 28. September, 19 h **Cello-Performance:** // SAKAMOTO Hiromichi // Leipzig, Lindenfels, 17. September, 21h // Leipzig, Spinnerei (Halle 18), 20. September, 21 h **Tanztheater:** The Sea of Memories // Kanazawa Butohkan // Dessau, Bauhausbühne, 30. September, 18h **Butô-Video-Performance:** Janome // FUKUZAKI Mayumi & Chuuu & FURUYA Nobuyasu // Leipzig, Spinnerei (Halle 18), 24. September, 19 h **Konzert Nô-Orchester:** IMAI Jinya & TAKIZAWA Marumi // Leipzig, Lindenfels, 18. September 21 h

Begegnungen

Cello-Performance & Figurentheater: SAKAMOTO Hiromichi & Franziska Merkel // Leipzig, Lindenfels, 21. und 22. September, 21 h // Dresden, Societaetstheater, 26. September, 20 h // Dessau, Bauhausbühne, 29. September, 18 h **Butô / Tanz / Musik – Performance:** Kanazawa Butohkan & Fine Kwiatkowski & Michael Vorfeld (DD) / Heiner Reinhardt (L) // Dresden, Societaetstheater, 25. September, 20 h // Leipzig, Lindenfels, 26. September, 21 h **Vortragsdialog:** Bauhausbühne & Japanisches Theater // Torsten Blume & Tom Grigull // Dessau, Bauhausbühne, 23. September, 15 h **Nô & Butô:** MATSUI Akira & FUKUZAKI Mayumi & Yoann Trelu // Leipzig, Lindenfels, 27. September, 21h // Dessau, Bauhausbühne, 28. September, 18 h **Japanisch-deutsches Figurentheater:** OKAMOTO Hôichi & Michael Vogel // Leipzig, Lindenfels, 28. September, 21 h **Record dances – work in progress:** Bühnenstudio mit IMAI Shintarô // Dessau, Bauhausbühne, 25. September 18 h

Workshops

Nô-Workshop: MATSUI Shunsuke // Leipzig, 16.-18. September, Präsentation am 18. September, 21 h // Gebühr: 150 € // Anmeldung unter: no-workshop@ohayo-japan.de **Figurentheater-Workshop:** OKAMOTO Hôichi // Leipzig, 17.-22. September, Präsentation am 22. September, 19 h // Gebühr: 300 € // Anmeldung unter: dondoro-workshop@ohayo-japan.de **Butô-Workshop:** Kanazawa Butohkan // Leipzig, 17.-23. September, Präsentation am 23. September, 19 h // Gebühr: 350 € // Anmeldung unter: buto-workshop@ohayo-japan.de

Bildende Kunst

ONODERA Aya // Vernissage zur Festivaleröffnung // Leipzig, Lindenfels, 17. September, 18 h **YAMASHITA Mai & KOBAYASHI Naoto** in Zusammenarbeit mit LIA **NAKATANI Michiko** in Zusammenarbeit mit Galerie Delikatessenhaus, Leipzig **KASHIHARA Yuka** // Vernissage & Eröffnung des Festivals // Bauhausbühne, Dessau, 18. September, 18 h

Filmprogramm

Dokumentarfilm: Saure Erdbeeren – schwerer Stahl! // Tilman König und Daniel Kremers // Lindenfels, Leipzig, 19. September, 21h // Dresden, Societaetstheater, 22. September, 20h **Butô-Filmprogramm** // Lindenfels, Leipzig, 23. September, 21h **Kurzfilmprogramm** // Lindenfels, Leipzig, 25. September, 19h // Dresden, Societaetstheater, 22. September, 21h30 // Dessau, Bauhausbühne, 26. September, 18h

Karten unter: karten@ohayo-japan.de sowie bei den Partnern:

Leipzig: Lindenfels Westflügel und Schaubühne Lindenfels, Karl-Heine-Str. 50, 04229 Leipzig, Tel: 0341.260 90 06/ 0341.48 46 20 // www.westfluegel.de // www.schaubuehne.com

Dresden: Societaetstheater, An der Dreikönigskirche 1a, 01097 Dresden Tel: 0351.803 68 10, E-mail: bestellung@societaetstheater.de // www.societaetstheater.de

Dessau: Bauhausbühne, Gropiusallee 38, 06846 Dessau Tel: 0340.650 80, E-mail: service@bauhaus-dessau.de // www.bauhaus-dessau.de